




**Gesamtansicht des Vorgangs 3381****16.11.2018**

Neubeschaffung

Auftragssumme	Antragsteller	Vertragsnummer	Art	Land	WLF
20.000,00	Gruber Julia		DL	BBT IT	WLF 3
<b>Status:</b> zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2018-Nov-22 05:59					
<b>Beschaffungsgegenstand</b> Tensostrukture per la festa di S. Barbara Zeltstrukturen fuer die Barbarafeier					
<b>Im Beschaffungsplan nicht vorgesehen</b>  <b>Begründung</b> Approvvigionamento non è stato previsto in questa forma					
<b>Dokumente</b>  <a href="#">Tensostrukture.docx</a>					
<b>Status Bereichsleiter</b> zugestimmt / approvato Albarello Thomas / 2018-Nov-19 11:18  <b>Kommentar Bereichsleiter</b>					
<b>Auftragsbestätigung</b>  <a href="#">Tensostrukture.docx</a>					
<b>Status Controlling</b> zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2018-Nov-19 11:41  <b>Kommentar Controlling</b>					
<b>Anhang Controlling</b>					
<b>Status Beschaffung</b> zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2018-Nov-19 12:30  <b>Kommentar Beschaffung</b>					
<b>Anhang Beschaffung</b>					
<b>Status BWK 1</b>					
<b>Kommentar BWK 1</b>					
<b>Anhang BWK1</b>					
<b>Status BWK 2</b>					
<b>Kommentar BWK 2</b>					
<b>Anhang BWK2</b>					
<b>Status Vorstand 1</b> zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2018-Nov-20 09:12  <b>Kommentar Vorstand 1</b>					
<b>Anhang Vorstand 1</b>					
<b>Status Vorstand 2</b> zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2018-Nov-22 05:59					

**Kommentar Vorstand 2**

**Anhang Vorstand 2**

---

**Kommentar Archivierung**

---

**Dokument Archivierung**

---

**Verantwortlicher für die Vergabe**                      Mazzucato Arturo Piero

**Vertragsverwalter**    Gruber Julia

**Verantwortlicher für die  
Ausführungsphase**

**Bauleiter**

---

Drucken

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München – Verona  
BRENNER BASISTUNNEL

### Beschaffungsbeschluss Nr. 3381

#### 1. Beantragende Stelle

Kommunikation

#### 2. Auftragsbezeichnung

Zeltstrukturen Barbarafeier 2018

#### 3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Miete (Auf-und Abbau; Einrichtung) von 7 Zeltstrukturen verschiedener Größen für die Barbarafeier am 04 Dezember 2018.

#### 4. Begründung des Auftrages

Am 4. Dezember finden zwischen 11:00 Uhr und 17:00 Uhr die Barbarafeier und der Durchbruch des Südportals auf der Baustelle Franzensfeste statt. An der Veranstaltung nehmen voraussichtlich 350-400 Personen teil. Für die Organisation der Veranstaltung ist es notwendig, Zeltstrukturen für die Durchführung der diversen Aktivitäten anzumieten: für die Messe, die Küche/Festzelt, die Audio-/Videoregie, die Dolmetschkabinen, usw. Ebenso müssen eine Bühne, chemische WCs, und eine Heizanlage für die Festzelte angemietet werden.

- 1 Festzelt 20 x 30 m mit Trennwand und Schlauchheizung
- 1 Zelt für Küche (8 x 10 m oder 5 x 10 m)
- 1 Bühne 6 x 4 m mit Gazebo an drei Seiten verschließbar
- 1 Gazebo 6 x 4 m an drei Seiten verschließbar
- 1 Gazebo Regie 3 x 3 m an drei Seiten verschließbar
- 1 Gazebo für Dolmetschkabinen 3 x 3 m an drei Seiten verschließbar
- 1 Gazebo 3 x 6 an drei Seiten verschließbar

Asse ferroviario Monaco – Verona  
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

### Determina a contrarre n. 3381

#### 1. Struttura richiedente

Comunicazione

#### 2. Denominazione dell'incarico

tensostrutture S. Barbara 2018.

#### 3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Noleggio di n. 7 tensostrutture (installazione e smontaggio; assistenza), di dimensioni varie, per la festa di S. Barbara, prevista il 04 dicembre 2018.

#### 4. Giustificazione dell'affidamento

Il 4 dicembre sarà celebrato, oltre alla festa di S. Barbara, l'abbattimento dell'ultimo diaframma del portale sud della Galleria di Base del Brennero a cui parteciperanno presumibilmente ca.350-400 persone. Per l'organizzazione dell'evento è necessario noleggiare diverse tensostrutture per lo svolgimento delle attività: la messa, la cucina/tendone di festa, la regia audio/video, le cabine di traduzione ecc. Si rende necessario inoltre il noleggio di un palco, di wc chimici, e di un impianto di riscaldamento.

- 1 Tendone 20 x 30 m con distanziatore e riscaldamento tubazione aria
- 1 tendo cucina (8 x 10 m oppure 5 x 10 m)
- 1 palco 6 x 4 m con gazebo completo di chiusure perimetrali opzionali
- 1 gazebo 6 x 4 m completo di chiusure perimetrali
- 1 gazebo regia 3 x 3 m completo di chiusure perimetrali
- 1 gazebo per traduzione 3 x 3 m completo di chiusure perimetrali
- 1 gazebo 3 x 6 completo di chiusure perimetrali



- 1 Pagode mit Heizung 5 x 5
- 7 Chemische WCs (wovon 1 für Menschen mit eingeschränkter Mobilität)

Der Auftragnehmer muss den Transport, den Auf- und Abbau (u. a. auch die Montage von Fahnen im Festzelt) sowie die korrekte Funktion der Zelte gewährleisten. Zudem ist es notwendig, dass Monteure bei der Veranstaltung vor Ort sind, um eventuelle Umstellungen vorzunehmen.

#### **5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium**

In Anbetracht des Auftragswertes und aufgrund der Eigenart des Auftrages wird vorgeschlagen, die Vergabe der genannten Leistungen ohne vorherige Bekanntmachung dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D. Lgs. 50/2016, zu vergeben.

Für die Ausführung der gegenständlichen Leistung wird vorgeschlagen, nachstehende Firmen zur Angebotsabgabe einzuladen:

Erma Zelte GmbH  
Pfarrweg, 20 (Gewerbezone Kirchacker)  
39045 Mittewald - Franzensfeste (BZ)  
T. +39 0472 833022  
info@ermazelte.it  
MwSt. Nr. 00726290216

Tendsystem GmbH  
Handwerkerstraße 14  
39011 Lana (BZ)  
Tel. +39 0473 56 38 10  
info@tendsystem.com

- 1 pagoda con riscal. 5 x 5
- 7 bagni chimici (di cui uno per persone con mobilità ridotta)

Il fornitore dovrà assicurare il trasporto, il montaggio (anche il montaggio di bandiere nel tendone), il corretto funzionamento e lo smontaggio delle tensostrutture. Inoltre è necessario che degli montatori siano presenti durante l'evento per eseguire eventuali modifiche delle strutture.

#### **5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti**

Tenuto conto dell'importo presunto dell'affidamento, si propone di aggiudicare il contratto per lo svolgimento delle prestazioni in oggetto attraverso affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D. Lgs. 50/2016.

Per l'esecuzione della prestazione in oggetto si propone di richiedere preventivi alle seguenti ditte:

Erma Zelte Srl  
Via Parrocchia 20 (zona artigianale "Kirchacker")  
39045 Mezzaselva - Fortezza (BZ)  
T. +39 0472 833022  
info@ermazelte.it  
P.IVA 00726290216

Tendsystem srl  
Via Artigiani 14  
39011 Lana (BZ)  
Tel. +39 0473 56 38 10  
info@tendsystem.com  
P.IVA: 01226920211



MwSt.Nr: 01226920211

FRANZINI s.r.l.  
Via Ca' Morino 50  
46046 MEDOLE (Mantova)  
Tel. 0376 868 623  
Email: info@franzini.info  
P.IVA 01870170204

FRANZINI s.r.l.  
Via Ca' Morino 50  
46046 MEDOLE (Mantova)  
Tel. 0376 868 623  
Email: info@franzini.info  
P.IVA 01870170204

**6. Ort der Leistungsdurchführung**

Franzensfeste

**7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist**

29.11.-07.12.2018

**8. Geschätzter Auftragswert (netto)**

20.000,00 Euro

**9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel**

In Anbetracht der Art des gegenständlichen Auftrages sind keine Kautions- oder andere Sicherstellungsmittel von Seiten des Auftragnehmers erforderlich.

**10. Finanzmittel**

Die Mittelbedeckung erfolgt im genehmigten Finanzplan 2018 für die Phase 3 und unter der Controllingsnummer 2KC0KE014.

**11. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung**

Julia Gruber

**12. Vorgeschlagener Mitarbeiter für die Funktion des Verfahrensverantwortlichen für die Ausführungsphase**

**6. Luogo di esecuzione della prestazione**

Franzensfeste

**7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione**

29.11.-07.12.2018

**8. Importo presunto dell'incarico (netto)**

20.000,00 Euro

**9. Mezzi di garanzia proposti**

In considerazione del carattere del presente incarico, BBT SE non ritiene necessaria la prestazione di cauzione o altri mezzi di garanzia da parte dell'affidatario.

**10. Risorse finanziarie**

Le risorse finanziarie saranno reperite nell'ambito del Piano Finanziario 2018 approvato per la Fase 3 alla Tipologia di Costo 2KC0KE014.

**11. Collaboratori proposti per la gestione del Contratto**

Julia Gruber

**1. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva.**



Thomas Albarello

Thomas Albarello

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Avv. Arturo Piero Mazzucato	
Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	